

JALTA, JALTA

KAZALIŠTE
KOMEDIJA

MILAN GRGIĆ
ALFI KABILJO

redatelj
VLADO
ŠTEFANČIĆ



1950/51 — 1980/81

OTVORENJE JUBILARNE SEZONE

O B N O V L J E N O

MILAN GRGIĆ — ALFI KABILJO

JALTA, JALTA

Redatelj: VLADO ŠTEFANČIĆ

Scenograf: ZVONKO ŠULER

Kostimografkinje: KSENIJA JERIČEVIĆ i DORIS KRISTIĆ

Dirigenti:

ALFI KABILJO

VESELJKO BAREŠIĆ

Koreografkinja: TIHANA ŠKRINJARIĆ

L I C A:

NINA FILIPOVNA, domarka vile Aramovski	SANDA LANGERHOLZ
GRIŠA, ruski sobar	BORIS PAVLENIĆ
LARI, američki sobar	RICHARD SIMONELLI
STENLI, engleski sobar	VLADO KRSTULOVIĆ
MARFA, sluškinja u vili Aramovski	IVONA GRÜNBAUM
BRIGADIRKA	LUKRECIJA BREŠKOVIĆ
SAMUEL, sluga u vili Aramovski	JOSIP FIŠER
RUSKI GENERAL	MAŦO JELIĆ
AMERIČKI GENERAL	VLADO KOVAČIĆ
ENGLESKI GENERAL	VLADIMIR PUHALO
TOMAKEJEV, šef ruskih agenata	ALEKSANDAR GRÜNBAUM
MAKI, šef američkih agenata	DARKO SRIĆA
PETRONIUS, šef engleskih agenata	NEDIM PROHIĆ
DJEVOJKE udarničke škole »RAVNI DRUMOVI«	
AGENTI, DELEGATI (Ruski, Američki, Engleski)	

Sudjeluje: STUDIO ZA SUVREMENI PLES, ZBOR i ORKESTAR KAZALIŠTA KOMEDIJA

Radnja se zbiva na Jalti od 4. do 11. veljače 1945.

Lektori: za ruski MARIJA MILETIĆ
za engleski PETER ROBINSON

Zborovođa: BRANKO STARC

Inspicijent: KREŠO VEŠNIK

Šaptač: NELA JUSIĆ

Tehničko vodstvo: Ing. ŽELJKO PETRANOVIĆ

ROMEO BEIFUSS

Radovi u plastici: JAROSLAV HOŠKO

Majstor pozornice: J. NOVAK

Slikar izvodač: S. CAFUK

Maske izradila: M. ĐIKOLI

Rasvjetu vodi: D. KUNIĆ

Dekor, kostimi i ostala oprema izrađena u vlastitim radionicama pod vodstvom: J. VUGLECA, A. ANDRLON, N. MILJENOVIĆA, I. KUNDIHA, S. SLAMIĆA i I. BENŠEKA.

Zahvaljujemo svim dosadašnjim suradnicima čiji je rad ostavio duboki trag i u ovoj našoj novoj scenskoj verziji »Jalte«. U prvom redu zahvaljujemo scenografu Dušku Jeričeviću i kostimografkinji Kseniji Jeričević (u obnovljenoj »Jalti« zadržali smo uniforme, koje su prema njenim nacrtima izrađene za praiizvedbu 28. XII 1971.) te glazbenim suradnicima Vjekoslavu Šuteju i prof. Stanku Šimuniću.

MILAN GRGIĆ

MILAN GRGIĆ rođen je 1934. godine u Splitu. Diplomirao je na Muzičkoj akademiji u Zagrebu. Urednik je muzičkog i zabavnog programa TV Zagreb. Piše drame, komedije, libreta za mjuzikle, filmske scenarije, TV drame, TV serije, zabavne melodije itd.

Napisao za kazalište »Komedija«:

komedije: »Visoko prizemlje«, »Sasvim mala razdaljina« i »Probudi se Kato«.

mjuzikle: (muzika: Alfi Kabiljo) »Velika trka«, »Jalta, Jalta«, »Dlakav život«, »Ivan od leptira« i »Car Franjo Josip u Zagrebu«.

ALFI KABILJO

ALFI KABILJO rođen je 1935. godine u Zagrebu. Završio je muzičku školu »Vatroslav Lisinski« i Arhitektonski fakultet. Djeluje kao profesionalni kompozitor, dirigent, aranžer i producent gramofonskih ploča. Piše muziku za kazalište, film, TV i radio, šansone, zabavne melodije, orkestralne kompozicije, muziku za djecu itd.

Dobitnik je mnogih nagrada na domaćim i inozemnim festivalima (Zagreb, Opatija, Split, Rio de Janeiro, Tokio, Malta, Palma de Mallorca, Pula, Tel Aviv itd.).

Skladao za kazalište »Komedija«:

mjuzikle: (libreto: Milan Grgić) »Velika trka«, »Jalta, Jalta«, »Dlakav život«, »Ivan od leptira«, »Car Franjo Josip u Zagrebu« i »Vjenčani list« (libreto: Ephraim Kishon i Ivan Kušan).

PRAIZVEDBA — 28. XII 1971.

Uspjeh pretpremijernih predstava i dugotrajni aplauz na premijeri potvrdili su položen ispit domaćeg musicala.

(Nenad Turkalj — »Večernji list«)

»Pravi domaći musical! Bravo Grgić - Kabiljo! Bravo cjelokupnom ansamblu kazališta »Komedija« — Zahvaljujući popularnom tandemu i veseloj kazališnoj družini s Kaptola koji su udruženim snagama, dijeleći svijet na Jalti, nepodijeljeno pokupili buru oduševljenja publike. Dobili smo pravi domaći musical. »Jalta, Jalta« prvo je cjelovito djelo te vrste u nas, rađeno po svim uzorima svjetskih mjuzikla, i možemo ga svrstati uz bok najpoznatijih svjetskih ostvarenja tog žanra. A glazba? Glazba je takva da joj publika od prvog do posljednjeg takta plješe kad god to može. Niže se hit za hitom, izvrsna pjesma do još bolje i tako redom, svi su brojevi bogato rasadište invencije i talenta skladatelja Alfija Kabilja.

(Jagoda Martinčević — »Vjesnik«)

100-ta PREDSTAVA — 24. X 1972. U BEOGRADU

Prisustvovao sam sa suprugom vašoj jubilarnoj predstavi u Beogradu »Jalta, Jalta«. Za ono što smo doživjeli i što osećamo i sada reći su suviše — čestitamo i hvala. To je bio za nas DOGAĐAJ GODINE.

(porodica Bošković)

200-ta PREDSTAVA — 13. III 1975. U SSG — TRST

I moramo potvrditi riječi onih koji tvrde da je ta glazbena komedija, ili musical, kako bi se reklo, na najvišoj razini takve kazališne vrste i da joj u svjetskoj produkciji nema ravnih.

(Jože Koren — »Primorski dnevnik«)

»JALTA« NA TALIJANSKOM U TRSTU — 1-11. III 1979.

U prepunoj dvorani »Rossetti« okupio se posljednje večeri »toute Trieste«. Gledajući u sali ovu umivenu predstavu u lepom dekoru, disciplinovano odigranu i sjajno pevanu, svaki Jugosloven zaista može da bude zadovoljan, jer su Trščani zaista videli da Jugosloveni ne samo što odnose njihovu robu ispod evropskih standarda, nego i donose umetnost iznad evropskog standarda.

Jovan Ćirilov — »Politika«)

300-ta PREDSTAVA — 1. VI 1980.

PREDSTAVA REKORDER

Sinoć je u zagrebačkom kazalištu »KOMEDIJA« skromno, ali svečano proslavljen nesvakidašnji jubilej, 300. put je prikazan naš prvi uspjeti domaći MJUZIKL »JALTA, JALTA«, MILANA GRGIĆA I ALFIJA KABILJA. Od premijere »Jalte...« koja je prikazana 28. 12. 1971. godine, predstavu je vidjelo 173.296 gledalaca u 15 naših gradova. Deset je predstava prikazano na talijanskom jeziku u Goriziji i Trstu. Na Ljubljanskem je festivalu »Jalta, Jalta« gostovala pet puta.

(Branko Vukšić — »Večernji list«)

OBNOVLJENO (301. PREDSTAVA) — 15. IX 1980.

Zagrebačka »Jalta« nije ostarjela! A s njom očito ni svi oni brojni zagrebački ljubitelji domaćeg mjuzikla koji su u ponedjeljak došli u kazalište »Komedija« kako bi, na samom početku jubilarne 30. sezone, još jednom vidjeli najpopularniju predstavu »Komedijina« ansambla.

(Jagoda Martinčević — »Vjesnik«)

400-ta »JALTA«

U »Komediji« se 19. svibnja četiristoti put igrala »Jalta, Jalta«, prvi domaći musical koji petnaest godina ne silazi s repertoara ovog kazališta. Prvijenac skladatelja Alfija Kabilja i libretista Milana Grgića, u režiji Vlade Štefančića, britka, ali sentimentalno-topla priča o već dobro nam znana tri sobara i jednoj ženi koji na Jalti, uslijed ratnog vihora traže svoju (i našu) ZELENU DOLINU mira, ujedno je i najveći uspjeh domaćeg musicala. Popularnosti »Jalte« nisu pridonijeli samo dobar libreto i odlična muzika nego i sjajne uloge glavnih protagonista. »Jalta« još nije »umorna« predstava, još će je gledati i voljeti mnogi, kao što će svijet još tražiti svoju ZELENU DOLINU.

(D. Fügenwald — »Vjesnik«)

GOSTOVANJA

U ZAGREBU

Koncertna dvorana »V. Lisinski«
Hrvatsko narodno kazalište
Kongresna dvorana ZV
Sportska dvorana

U INOZEMSTVU

Trst (1975 i 1979), Nova Gorica

U ZEMLJI

Beograd, Brežica, Krapina, Krško,
Ljubljana (1973, 1975, 1976, 1977 i 1978), Novi Sad,
Portorož, Pula, Rijeka, Sarajevo, Slavonski Brod
(1972, 1973 i 1975), Split, Šibenik, Tuzla, Varaždin,
Velenje, Virovitica, Zadar

ŠKOLA ZA STRANE JEZIKE

ZAGREB VARŠAVSKA 14



školska godina
1987/88.

UPISI U TOKU

INFORMACIJE
I UPISI

Varšavska 14



422-370
424-535

